



食道近距離放射治療法

簡介

透過導管將適當的放射性物質直接導入病人體內，利用高劑量電療在腫瘤上作近距離治療及破壞癌細胞。因高劑量射線主要集中在腫瘤位置，減少穿越其他器官，可降低對周邊健康細胞、組織及器官的損害。因應不同病人的情況和治療目的，腫瘤科醫生會為病人建議最適當的治療方案。

手術 / 程序過程

1. 醫生會將近距離放射治療儀器放置在病人體內，並固定於腫瘤患處。如情況需要，病人會被安排到手術室內進行半身或全身麻醉。
2. 視乎療程需要，有機會透過電腦掃描或磁力共振掃描確定和調較儀器位置，及進行放射劑量設計。
3. 病人會被安排在另一間有特別裝置的房間進行近距離放射治療。
4. 放射性物質經由遙遠控制，傳送到導管進行體內放射治療。
5. 治療需時大概幾分鐘至數十分鐘，實際時間視乎所用的放射性物質及治療計劃而定。
6. 治療過程中，病人需單獨留在治療室內直至治療完成為止。醫護人員會從閉路電視小心觀察病人的狀況。如有不適可按急救鐘或揚手。
7. 治療完畢後，放射性物質會再次經遙遠控制撤離，並由醫生將病人體內的儀器取出。因此治療後輻射不會殘留於病人體內。
8. 如情況穩定，病人可自行離開或會被安排送回病房休息。

手術 / 程序前須知

- 治療計劃因人而異，主診醫生會向病人解釋治療的詳情及可能出現的副作用
- 病人需在治療前簽署接受近距離放射治療的同意書
- 若治療需在半身或全身麻醉下進行，麻醉科醫生會於治療前解釋麻醉的過程和風險，並要求病人簽署相關的同意書

手術 / 程序後須知

放射治療或麻醉可能會令你感到疲倦，請考慮安排親友陪同就醫

一般近距離放射治療的副作用及風險

下述僅為治療期間可能的副作用，病人對治療的反應因人而異，出現的副作用與嚴重程度亦可能有別

- 傷口出血或細菌感染
- 手術引致的痛楚及不適
- 輻射對正常組織的影響

Patient's Label

Patient Name: _____

Hospital No: _____

Episode No: _____



食道近距離放射治療部位的副作用

短期副作用

- 食道炎
- 食道潰瘍
- 食道出血

長期副作用

- 食道瘻管
- 食道狹窄引致吞嚥困難

備註

- 放射治療可引致畸胎。所有病人於放射治療期間，不論男女均須採取避孕措施
- 如曾經在其他醫院接受放射治療，請告知醫生。因同一部位所能接受的輻射劑量有一定限制，同一部位重覆接受放射治療，可能會引起嚴重的後遺症
- 放射治療可能會影響心臟起搏器的功能。如裝有心臟起搏器，請通知醫生。如有需要，醫生會為病人安排到心臟科檢查。
- 治療若有任何不適，請告知醫護人員，醫生會因應情況處方紓緩症狀的藥物
- 上述僅為治療期間常見的副作用，反應因人而異，嚴重程度亦可能有別，主診醫生會按個別情況，講解有關的副作用

免責聲明

本單張只提供有關手術 / 醫療程序的基本資料，並列出常見的風險或併發症；可能發生的風險或併發症不能盡錄，亦因人而異。如需詳細資料或個別查詢，請聯絡你的醫生。

參考資料

醫管局「智友站」網頁：婦科癌症腔內近距放射治療須知(9/2022)

Patient's Label

Patient Name: _____

Hospital No: _____

Episode No: _____

病人簽署：_____

簽署日期：_____